



CHAPITRE 167

Loi concernant les successions de Napoléon Bastien et de son épouse Domitilde Paquette

[Sanctionnée le 5 avril 1950]

Préambule.

ATTENDU que Bernard Couvrette, industriel de la cité de Montréal, dudit district, a, par sa pétition, représenté:

Que Napoléon Bastien, de son vivant, rentier, de la cité de Montréal et dame Domitilde Paquette, son épouse commune en biens, sont décédés respectivement le 10 avril 1929 et le 5 novembre 1934, laissant tous deux des testaments aux dispositions identiques, reçu le même jour, à savoir le 14 décembre 1927, devant Me Joseph-Honoré Girard, notaire, sous les numéros 6151 et 6152 de son répertoire;

Que l'exécution desdits testaments étaient confiée respectivement, dans l'un et l'autre testament, à l'époux survivant, conjointement avec les deux fils des *de cujus* Émile et Napoléon Bastien jr, ou advenant décès, refus ou incapacité de l'un quelconque d'entr'eux, aux petits-fils suivants dans l'ordre ci-après déterminé: 1° M. Bernard Couvrette, le pétitionnaire, 2° M. Léo Bastien, 3° M. Henri Bastien;

Qu'actuellement, en raison des décès de chacun des époux, de Léo Bastien et de Émile Bastien, les exécuteurs des dits testaments sont: M. Napoléon Bastien jr, M. Bernard Couvrette, le pétitionnaire et M. Henri Bastien;

Que les pouvoirs accordés auxdits exécuteurs testamentaires conjoints, en vertu des susdits testaments, comprennent outre

CHAPTER 167

An Act respecting the estates of Napoléon Bastien and of his wife Domitilde Paquette

[Assented to, the 5th of April, 1950]

Preamble.

WHEREAS Bernard Couvrette, industrialist of the city of Montreal, said district, has, by his petition, represented:

That Napoléon Bastien, in his life time annuitant, of the city of Montreal, and Dame Domitilde Paquette, his wife common as to property, died respectively on April 10th, 1929, and on November 5th, 1934, both leaving wills with identical provisions, received on the same day, to wit, on December 14th, 1927, before Joseph Honoré Girard, notary, under the numbers 6151 and 6152 of his minutes;

That the execution of both the said wills was entrusted respectively to the surviving consort jointly with the two sons of the deceased, Émile and Napoléon Bastien jr., or in case of death, refusal or inability of any of them, to the following grandsons in the order hereafter determined: 1. Bernard Couvrette, the petitioner, 2. Léo Bastien, 3. Henri Bastien;

That presently, on account of the death of both consorts, of Léo Bastien and Émile Bastien, the executors of the said wills are Napoléon Bastien jr., Bernard Couvrette, the petitioner, and Henri Bastien;

That the powers granted to the said joint executors by virtue of the said wills include, besides the general powers of

les pouvoirs généraux d'administration, le droit de vendre, échanger, hypothéquer ou autrement aliéner les biens meubles et immeubles, recevoir le prix de telles aliénations et en donner quittance, donner aussi quittance et mainlevée de tous deniers que les *de cujus* auraient pu recevoir eux-mêmes de leur vivant et de ceux reçus par eux-mêmes, consentir tout transport de créances, faire et accepter toutes délégations de paiement, intenter toutes actions pour le recouvrement ou la conservation des biens des *de cujus*, faire exécuter tous jugements obtenus et en un mot faire tous actes qu'ils peuvent faire eux-mêmes sans le concours et l'assentiment des légataires et sans frais ni formalités de justice;

Que la durée de ladite exécution testamentaire n'est pas déterminée de façon claire ni précise dans lesdits testaments et que, de bonne foi, lesdits exécuteurs testamentaires (et leurs précédesseurs) ont continué d'exercer leur fonction jusqu'à ce jour;

Que des doutes sérieux ont été soulevés quant à leur droit d'administrer les biens des susdites successions et quant à la validité des actes qu'ils ont posés depuis le 5 novembre 1937, à savoir depuis l'expiration des trois années suivant le décès de ladite dame Domitilde Paquette;

Que, plus particulièrement, depuis cette date, lesdits exécuteurs testamentaires ont posé et accompli les actes suivants, dans les limites des pouvoirs qu'ils croyaient leur appartenir:

a) Vente le 17 juin 1944, devant le notaire Georges Paquette, enregistrée à Montréal le 21 juin 1944, sous le No 583,405, de MM. Bernard Couvrette, Léo Bastien et Napoléon Bastien jr, es-qual, d'exécuteurs testamentaires de Napoléon Bastien sr, et dame Domitilde Paquette à Adrien Bastien, des immeubles suivants:

1° Les lots 1224, 1225, 1226, 1227 de la subdivision du lot originaire No 11 et lot 277 de la subdivision du lot originaire 14 aux plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de la côte Saint-Louis, avec les immeubles portant les numéros civiques 4816, 4818, 4820, 4822, 4824, 4826,

administration, the right to sell, exchange, hypothecate or otherwise alienate the moveable and immoveable property, to receive the price of such alienations and to give receipt in full for same, and also to give receipt in full and mainlevée of any moneys which the deceased might have received themselves during their lifetime and of such as were received by the said executors, to authorize any transfer of debts, to make and accept any delegation of payment, to take any action for the recovery or conservation of the property of both deceased, to cause any judgment obtained to be executed and, in a word, to do any act which could be done by themselves without the assistance and assent of the legatees and without legal expense nor formality;

That the duration of the said testamentary execution is not clearly and definitely determined in the said wills and that the said executors (and their predecessors) have, in good faith, continued to exercise their functions up to this day;

That serious doubts have been raised as to their right to administer the property of the aforesaid estates and as to the validity of their acts since November 5th, 1937, to wit, since the expiry of the three years following the death of the said Dame Domitilde Paquette;

That since such date more particularly, the said testamentary executors have done and accomplished the following acts which they believed were within the limits of their powers:

a. Sale on June 17th, 1944, before Georges Paquette, notary, registered at Montreal on June 21st, 1944, under the No. 583405, from Bernard Couvrette, Léo Bastien and Napoléon Bastien jr., in their qualities of testamentary executors of Napoléon Bastien sr., and of Dame Domitilde Paquette, to Adrien Bastien, of the following immoveables:

1. Lots 1224-1225-1226-1227 of the subdivision of original lot No. 11 and lot 277 of the subdivision of original lot 14 in the official plan and book of reference of the incorporated village of Côte St. Louis, with the buildings bearing civic numbers 4816, 4818, 4820, 4822, 4824,

4828, 4830, 4832, 4834, 4836, 4838, de la rue Saint-Urbain à Montréal.

b) Vente le 29 avril 1949 devant le notaire M.-E. Robillard, enregistrée à Montréal le 27 mai 1949 sous le No 785783, par M. Bernard Couvrette pour lui-même et es-qual., de mandataire de Napoléon Bastien jr, et de Henri Bastien, tous trois es-qual. d'exécuteurs testamentaires de Napoléon Bastien sr, et de dame Domitilde Paquette, à Hector Meunier, de l'immeuble suivant:

1° Lot 1031 de la subdivision du lot originaire 4 du cadastre officiel du village incorporé de la côte Saint-Louis, avec l'immeuble portant les numéros civiques 1259, 1259A, 1259B, 1261, 1263, 1265, rue Saint-Zotique, à Montréal.

c) Vente le 4 mai 1949, devant le notaire Lambert Lamarche, enregistrée à Montréal sous le No 783148, par MM. Bernard Couvrette, Napoléon Bastien jr, et Henri Bastien, es-qual. d'exécuteurs testamentaires de Napoléon Bastien sr, et de dame Domitilde Paquette, à dame Angéline Malouin, des immeubles suivants:

1° Partie de la partie nord-est du lot 195 de la subdivision du lot originaire 11, au cadastre officiel du village incorporé de la côte Saint-Louis, avec l'immeuble portant les numéros civiques 19 et 21, rue Laurier-ouest, à Montréal;

2° Partie nord-ouest du lot 194 et partie du lot 195 de la subdivision du lot originaire 11, au cadastre officiel du village incorporé de la côte Saint-Louis, avec immeuble portant le numéro civique 5107, rue Clark, à Montréal.

Qu'il est impossible pour les exécuteurs testamentaires d'obtenir ratification de ces actes de la part de tous les légataires desdites successions, pour la bonne raison que Mlle Léota Bastien, une des légataires, étant mineure et demeurant aux États-Unis, dans l'état de l'Illinois, se trouve frappée d'une incapacité à laquelle on ne peut actuellement remédier;

Que tous les biens liquides ou liquidés jusqu'à ce jour et formant parties desdites successions ont été remises suivant leurs parts à chacun des légataires des deux susdites successions par lesdits exécuteurs testamentaires;

4826, 4828, 4830, 4832, 4834, 4836, 4838 of St. Urbain street, in Montreal.

b. Sale on April 29th, 1949, before M. E. Robillard, notary, registered at Montreal on May 27th, 1949, under the No. 785783, by Bernard Couvrette for himself and as authorized agent of Napoléon Bastien jr., and of Henri Bastien, all three in their qualities of testamentary executors of Napoléon Bastien sr., and of Dame Domitilde Paquette, to Hector Meunier, of the following immoveable:

1. Lot 1031 of the subdivision of original lot 4 in the official cadastre of the incorporated village of Côte St. Louis, with the building bearing civic numbers 1259, 1259A, 1259B, 1261, 1263, 1265, St. Zotique street, in Montreal.

c. Sale on May 4th, 1949, before Lambert Lamarche, notary, registered at Montreal under the No. 783148, by Bernard Couvrette, Napoléon Bastien, jr., and Henri Bastien as testamentary executors of Napoleon Bastien, sr., and of Dame Domitilde Paquette, to Dame Angelina Malouin, of the following immoveables:

1. Part of the northeast part of lot 195 of the subdivision of original lot 11 in the official cadastre of the incorporated village of Côte St. Louis, with the building bearing civic numbers 19 and 21 Laurier street West, in Montreal;

2. Northwest part of lot 194 and part of lot 195 of the subdivision of original lot 11, in the official cadastre of the incorporated village of Côte St. Louis, with the building bearing civic number 5107 Clark street, in Montreal.

That it is impossible for the testamentary executors to obtain from all the legatees of the said estates ratification of such acts, for the good reason that Miss Leota Bastien, one of the legatees, being a minor and living in the United States, in the State of Illinois, happens to be suffering from an incapacity which it is presently impossible to remedy;

That all the liquid or liquidated assets to the present day and forming part of the said estates have been delivered according to their shares to each legatee of both aforesaid estates by the said testamentary executors;

Qu'en fait, aujourd'hui, les seuls biens suivants demeurent sujet à l'indivision entre les légataires desdites successions, savoir un immeuble situé à Montréal, portant les numéros civiques 2325, 2327, 2329, rue Laurier-ouest, d'une valeur approximative de quinze mille dollars;

Qu'il est dans l'intérêt de la masse que les exécuteurs sus-nommés ou leurs successeurs prévus par lesdits testaments, continuent d'agir comme tels, avec les mêmes pouvoirs, jusqu'à ce que le résidu des biens des susdites successions soient entièrement liquidés ou jusqu'à ce que partage en soit demandé par l'un ou l'autre des héritiers;

Que tous les héritiers capables s'entendent pour que soient ratifiés les actes passés jusqu'à ce jour et que soit continuée l'administration desdits exécuteurs et qu'il en est de même pour les co-exécuteurs testamentaires et qu'ils approuvent tous et favorisent la présente loi;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Mandat
continué.

1. Le mandat déferé par les testaments auxdits exécuteurs testamentaires s'est continué jusqu'à ce jour et se continuera jusqu'à liquidation complète du résidu des biens formant lesdites successions ou jusqu'à ce qu'une demande en partage soit faite par l'un ou l'autre des légataires.

Ventes ra-
tifiées.

2. Sont ratifiés, quant à la capacité des exécuteurs testamentaires, les actes posés par lesdits administrateurs, depuis le 5 novembre 1937, relativement aux biens des deux successions de Napoléon Bastien et de Dame Domitilde Paquette, et plus spécialement:

a) Vente du 17 juin 1944 devant le notaire Georges Paquette, enregistrée à Montréal le 21 juin 1944, sous le No 583,405, de MM. Bernard Couvrette, Léo Bastien et Napoléon Bastien jr, esqual. d'exécuteurs testamentaires de Napoléon Bastien sr, et dame Domitilde Paquette à Adrien Bastien, des immeubles suivants:

That in fact to-day the only property remaining subject to joint possession by the legatees of the said estates is the following, to wit: a building situated in Montreal, bearing civic numbers 2325, 2327, 2329 Laurier street West, the approximate value of which is fifteen thousand dollars;

That it is in the interest of the mass that the above mentioned executors or their successors as provided for by the said wills continue to act as such, with the same powers, until the remainder of the property of the aforesaid estates is entirely liquidated or until a division of same is asked for by any one of the heirs;

That it is agreed by all the heirs having capacity to do so that such acts as were passed up to this date be ratified and that the administration by the said executors be continued, and that the co-executors agree to same and that all approve and favor this act;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. The mandate conferred by the wills upon the said testamentary executors has been continued up to this day and shall be continued until the full liquidation of the remainder of the property forming the said estates or until a request for their division be made by any one of the legatees. Mandate
continu-
ed.

2. Are hereby ratified, as to the capacity of the testamentary executors, the acts performed by the said administrators since November 5th, 1937, with respect to the property of both estates of Napoléon Bastien and Dame Domitilde Paquette, and more specifically: Sales rati-
fied.

a. Sale on June 17th, 1944, before Georges Paquette, notary, registered at Montreal on June 21st, 1944, under the No. 583,405, by Bernard Couvrette, Léo Bastien and Napoléon Bastien jr., in their qualities of testamentary executors of Napoléon Bastien sr., and of Dame Domitilde Paquette to Adrien Bastien, of the following immoveables;

1° Lots 1224, 1225, 1226, 1227 de la subdivision du lot originaire No 11 et lot 277 de la subdivision du lot originaire 14 aux plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de la côte Saint-Louis, avec les immeubles portant les numéros civiques 4816, 4818, 4820, 4822, 4824, 4826, 4828, 4830, 4832, 4834, 4836, 4838 de la rue Saint-Urbain, à Montréal.

b) Vente le 29 avril 1949 devant le notaire M.-E. Robillard, enregistrée à Montréal, le 27 mai 1949 sous le No 785,783, par M. Bernard Couvrette pour lui-même et es-qual. de mandataire de Napoléon Bastien jr, et de Henri Bastien, tous trois es-qual. d'exécuteurs testamentaires de Napoléon Bastien sr, et de dame Domitilde Paquette, à Hector Meunier, de l'immeuble suivant:

1° Lot 1031 de la subdivision du lot originaire 4 du cadastre officiel du village incorporé de la côte Saint-Louis, avec l'immeuble portant les numéros civiques 1259, 1259A, 1259B, 1261, 1263, 1265, rue Saint-Zotique, à Montréal.

c) Vente le 4 mai 1949 devant le notaire Lambert Lamarche, enregistrée à Montréal sous le No 783,148, par MM. Bernard Couvrette, Napoléon Bastien jr, et Henri Bastien, es-qual. d'exécuteurs testamentaires de Napoléon Bastien sr, et de dame Domitilde Paquette, à dame Angéline Malouin, des immeubles suivants:

1° Partie de la partie nord-est du lot 195 de la subdivision du lot originaire 11, au cadastre officiel du village incorporé de la côte Saint-Louis, avec l'immeuble portant les numéros civiques 19 et 21 rue Laurier-ouest, à Montréal.

2° Partie nord-ouest du lot 194 et partie du lot 195 de la subdivision du lot originaire 11, au cadastre officiel du village incorporé de la côte Saint-Louis, avec l'immeuble portant le numéro civique 5107, rue Clark, à Montréal.

1. Lots 1224, 1225, 1226, 1227 of the subdivision of original lot No. 11 and lot 277 of the subdivision of original lot 14 on the official plan and book of reference for the incorporated village of Côte St. Louis, with the buildings bearing civic numbers 4816, 4818, 4820, 4822, 4824, 4826, 4828, 4830, 4832, 4834, 4836, 4838 of St. Urbain street, in Montreal.

b. Sale on April 29th, 1949 before M. E. Robillard, notary, registered at Montreal on May 27th, 1949, under the No. 785783 by Bernard Couvrette for himself and as authorized agent of Napoléon Bastien jr., and of Henri Bastien, all three in their qualities of testamentary executors of Napoléon Bastien sr., and of Dame Domitilde Paquette, to Hector Meunier, of the following immovable:

1. Lot 1031 of the subdivision of original lot 4 on the official cadastre for the incorporated village of Côte St. Louis, with the building bearing civic numbers 1259, 1259A, 1259B, 1261, 1263, 1265 St. Zotique street, in Montreal.

c. Sale on May 4th, 1949 before Lambert Lamarche, notary, registered at Montreal under the No. 783,148, by Bernard Couvrette, Napoléon Bastien jr., and Henri Bastien, in their qualities of testamentary executors of Napoléon Bastien sr., and of Dame Domitilde Paquette, to Dame Angéline Malouin, of the following immovables:

1. Part of the northeast part of lot 195 of the subdivision of original lot 11 on the official cadastre for the incorporated village of Côte St. Louis, with the building bearing civic numbers 19 and 21 Laurier street West, in Montreal.

2. Northwest part of lot 194 and part of lot 195 of the subdivision of original lot 11 on the official cadastre for the incorporated village of Côte St. Louis with the building bearing civic number 5107 Clark street, in Montreal.

Frais, etc. **3.** Tous les frais et déboursés encourus pour l'adoption de la présente loi seront payés par ledit Bernard Couvrette.

Entrée en vigueur. **4.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

3. All costs and disbursements incurred for the passing of this act shall be paid by the said Bernard Couvrette. Costs, etc.

4. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.